

03-01-01-01-039

344/4

LLIBRE D'ALBARANS

DEL CLAVARI.

(PERE Bibiloni)

1668-1669

1668 Jan 10^v

1669

1670

1671

1672

1673

1674

1675

1676

1677

1678

1679

1680

1668 J. M. V

1669

1670

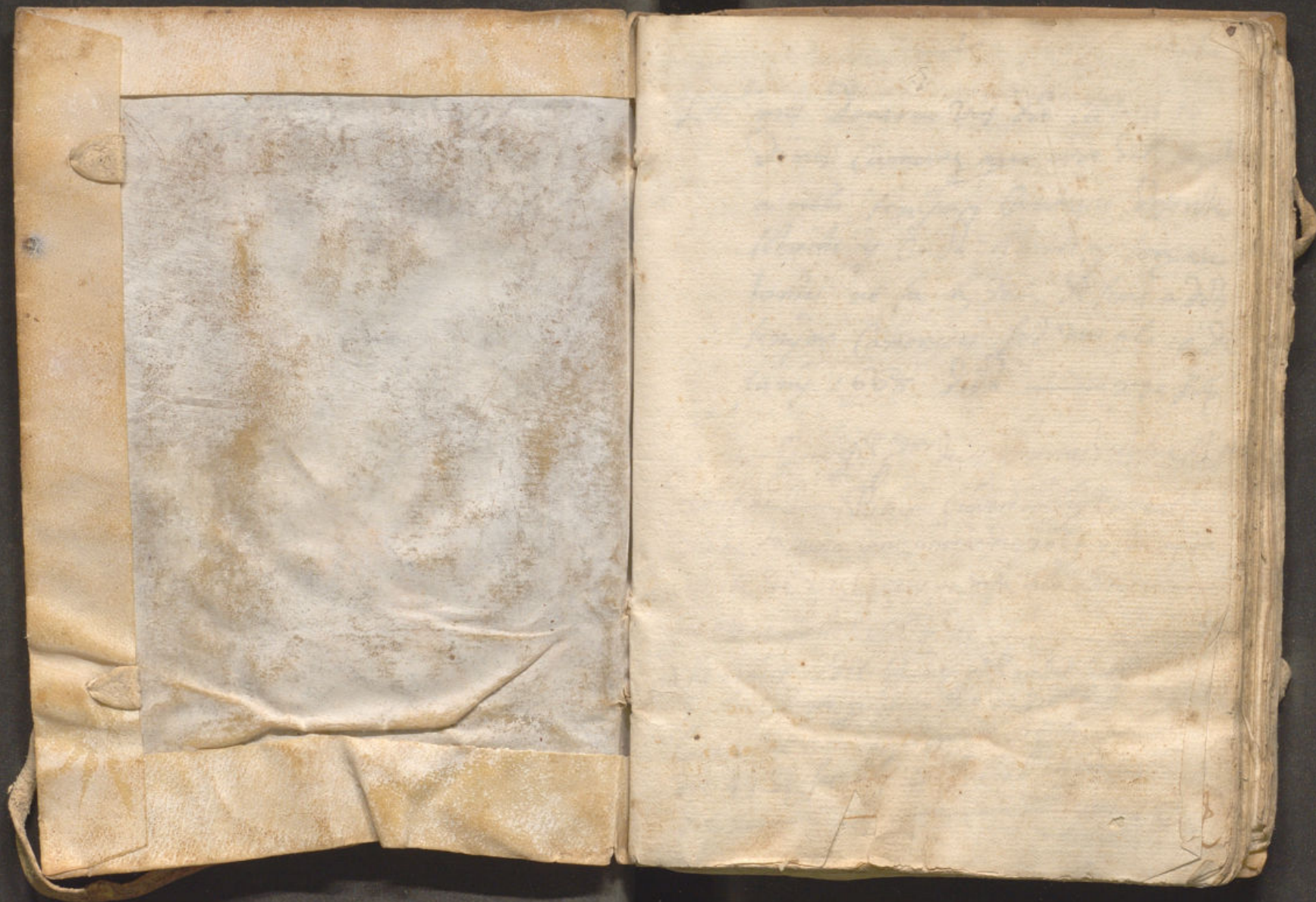
1671

1672

1673

1674

1675



pagat mey Donerem vos dit Claret de
Dines Camarera per orde del jurat
a nels senyors Canonges de gentes
lectants y cinda lliures y son deu
tantes ne fa la dita de seny a dits
senyors Canonges fet vni als 10 de
juny 1668. Dita — 275 ll

Jo Antoni Raynys p. l. don dels lliures de la senya
rebut de Pera Bibiloni Clavari Loany Corrent dela
Vila de Sta Maria vint lliures die 208 ll y son abon
Compte de 275 ll cens fa dita Vila adits lliures
fet als 10. Juliol 1668. die 2 — 208 ll
m. he rebut jo dit Raynys p. l. endit nom
y abon Compte p. dita 70 de dit Bibi
loni endit nom quarante vint lliures
die 48 ll fet als 30. Juliol 1668.
die 2 — 488 ll

ii. herabut jo dit Reyny endit nom
de dit Bibiloni endit nom y abon compte
p. dita 7.º cinquante liures liures die
die 55 et fet al 10. 8. 1668

die 55 et fet al 10. 8. 1668

iii. herabut jo dit Reyny endit nom
y abon compte p. dita raho
dedit Bibiloni endit nom
p. mary de son fill trenta
fl. die 30 et die 2 30 8 f

iiii. herabut jo dit Reyny endit nom
endit nom dedit Bibiloni en
dit nom y abon compte p.
dita 4.º vint fl. die 20 et
fet al 29. 9. 1668. 20 8 f

v. herabut jo dit Reyny endit
nom dedit Bibiloni endit nom
y abon compte p. dita raho
vint liures die 20 et fet al
12. Jener 1669. die 20 8 f

vi. herabut jo dit Reyny endit nom
dit

dit nom dedit Bibiloni y abon compte per
dita 7.º trenta liures die 30 et fet al 10.
die 30 et fet al 10. 8. 1668

vii. herabut jo dit Reyny endit nom
olim p. dedit Almay
ny y abon compte de mon
fempe dedit Bibiloni en
dit nom vint y dor liures
die 22 et fet al 30. Mars
1669. die 2 22 8 f

viii. herabut jo dit Reyny endit nom
y abon compte p. dita raho dedit
Bibiloni endit nom dote liures
die 12 et fet al 1. Agost 1669.
die 12 8 f

ix. herabut jo dit Reyny olim
p. dedit Almayny dedit
Bibiloni endit nom y per dita
raho dote liures die 12 et
y son acompliment de 275 et
fa dita vila adites Almayny
y

y por la gracia de 1667. de aron teap
set al 30. Agost 1669. die — 1287

porale

3
my donerue voy diu el don de dney
Cumun y ordo del ponal anel p.
michal Camjelly y ~~vin~~ ^{vin} de
chil kury, y son por no de la vnde
li sem del binificat dney y
~~set~~ set al 10 de juny 1668

Dieh — 2879
Jozuichd Camjelly y
binificat e p. ^{pl} Moni
herebut de dny mit dize
Camjelly set al 18 Juniol
1668 dieh — 2879

pasat
mes donesue Voy dit. Clérain de d'ineu
Comien par orde del jurat a nel
a nel j.º Doctor quatra th. y
quatra touz son par vao de ord
que los jurat vengueron per el
goburnador y con fado que li muer
d'orden y se fet mal de quetor
costat son d'ineu quatra th. y quetor
son fet al 17 de juny 1668
dit 484p

jo el A.º Tor. Robut
les d'ineu 484p fit ut
supra

pasat
mes donesue Voy dit. Clérain de d'ineu
Comien par orde del jurat a nel
a nel j.º Doctor quatra th. y
quatra touz son par vao de ord
que los jurat vengueron per el
goburnador y con fado que li muer
d'orden y se fet mal de quetor
costat son d'ineu quatra th. y quetor
son fet al 17 de juny 1668
dit 484p
jo el A.º Tor. Robut
les d'ineu 484p fit ut
supra

pagat
mes donecua vey dit clabari de dincay
camuna per orde del jurat a nel
pave ha cloray vilat de la orde
de St. H. Catala lluny y son per
hader xadriat la quaresma a la vila
de Sta. m. de la lluny y quovante
son per una festa de St. R. Borgia que
ha son ditos catala de. fet als 17 juny
1668. - diu. - 1488

yo de bay firmat G. a del cont de
St. franch. fays fe com lo senor An-
toni Armengual Jindich Apostolich
de dit cont. ha rebut del Honorable
Pere Babiloni clavari de la vila de
Sta. Maria 788 alon compte de la
148 que ha de donar p. la quaresma
ha predicada en dita vila lo R. P. Fr.
Norey vilat fet als 24 de juny
1668. Fr. Norey Roig G. a.

yo de bay firmat G. a del cont de
St. franch. de la ciutat fays fe com
lo senor Antoni Armengual Jyn-
dich apostolich ha rebut del hono-
rable Pere Babiloni clavari de
la vila de Sta. Maria 788 y
son acuplmet de la quaresma
ha predicat lo R. P. Fr. Norey Vi-
lat en dita vila fet als 10. ju-
ny 1558. Fr. Norey Roig G. a.
788

II.
porat mey Joverue vos del Cadari de
diner Camuny per orde de
jurat q' vera ordines et sou
y son ve lant na vagant a un
cadell foyat qui porta la lletta
de per los soldats y de la extrach
fet al 30 de juny 1668
dich _____ 7 f

10 Antz. fol fol se com
vera ordines Confessa labe
negul la demut dila quon-
tat fet al 30 juny 1668

6
I
porat mey Joverue vos del Cadari
de diner Camuny per orde de
jurat a m. andrue mayol
guaha sou y son ve lant
Cajch an vestidelt ab opinol
fet al 30 de juny 1668
dich _____ 4 f

10 Antz. fol fol se com m.
Andrue mayol se recibit la
demut dila quantitat fet
al 30 juny

L
pagat mes Joneuue Vos dithe Calvari de
dines Camuny per orde del Jirah
a gth. Camijelly soldat de la for
Juch 129 y son per haber portat
vell y mure per el dia del Comen
feli al 15 Juchit 1668 129

jo fente fel per se Com gth.
Camijelly soldat de rebull la de
mull Jike quantitat fel al Juchit

L
pagat mes Joneuue Vos dithe Calvari de
dines Camuny per orde del Jirah
a Vy mure trenta lous y vint
dines y son vull lous per lous ne
Calvari pagat a me Juan Hubs
font per haber se fel veni per
diciol y un Real de vull que
Calvari pagat per ly lous del mes
Juchit die fel fa lous de Jike
quantitat fel al 15 Juchit 1668
Qued

prostat my doneur des ditz d'Artois de
dine, cumant a nely. ff. Cindich
d'Artois, y belha pay y son
un Comptement, set al 15 juliol
1668. Post d'Artois per ade
del jurat, set ut supra
Judi

124139

Jo Pere Rosello del Juidiat tunc
rebat del J. Per. Buitani Camarj d'Artois
Vila de S. Maria p. May de Michas
Carnat p. de dita Vila. Ladonant
dites quantitat y son Comptement ff. 10 p.
Compt. s'haat ayla Cap. del Juidiat
Lo que auig. p. auig. set a 16 juliol
1668. Judi

124139

prostat my doneur des ditz d'Artois de
dine cumant per ade del jurat
a nely. ff. Cindich. Viny de
la orde de St. ff. Cinguanze
son Juid. 2 l'or y son per
vao del termo y del Confessor
per el dia de la maffa.
set al 26 juliol 1668
Judi

2 l'or

Jo derbrup firmat Confessor co la Ma. son
p. l'Artois l'Artois l'Artois de est. p. de St.
ff. de la Cuitat ha rebut la l'Artois de
l'Artois : 7 iij. al. 6. de d'Artois 1668.
+ Qua Buitoni l'Artois. Antoni grujn
Secretari de la Cuitat

J.
posat met Conserua Vey del Clavari
de Dines Camuny per orde
del jural a bon matex qu-
vanta forç del 2. de jpr
ver tony ne bre xayah per
la via a me. Ant. font qui
de la via fet al 26 julit
1668 Jich — 249

J.
posat met Conserua Vey del Clavari de
Dines Camuny per orde del
jural a me. Donna Boscana
per ley guardy extraordinaria
rey de clach major Cj lliures
del 6 de jpr per via de
vidy guardy fet al 5 agost
1668 Jich — 6A
yo de la firmat he Rabr
de Pera Rabilni Clavari de la via
de st. m. les deuant ditos jpr
lliures fet al 6 de agost 1668
Donna Boscana

parat mes donerue voy dit Chabais
de Dines Camuny per orde del
jurat a vos matex que l'hiere
dich x ff y son per l'achy
albre payade a nostra damia
Cocana per lo guardy extror-
dinarie de l'ucheroja fet al 10
juliol 1668 dich — 10 ff

10
parat mes donerue voy dit Chabais de
Dines Camuny per orde del
jurat a fff ff fol jurat by
ff cel son y vuit dines y son
Cinquante lous per l'aleu mentingut
lo offit en la casa an mes y dies
trella lous y vuit dines del
vqrit que li va fer y quatra
lous per an caminor an minyona
al offit que tot son dits lous
dins cel son y vuit fet al 5
agost 1668 dich — 3 ff 7 ff

10 ff ff fol l'inch valcal
la demut dita quantitat
so y l'inch lous en dines cordany
y lo demes en lous per de l'achy
fet al 31 de feost 1668

parat mes Doneraí Vos dit Cadari
dines Comuna de orde dels jurats
e nova juan frontera binnegia
della llinya de la 12^a y son
a bon Conte de lo que la dita li
pora de la Conducha fet als
5 d'agost 1668 d'altre — 12^a

Tine Debut jo dit son
tore la venient dita Co
ntitat. Fet — 16 d'agost 1668

Dich — 12^a

parat mes Doneraí Vos dit Cadari
de dines Comuna de orde dels
jurats a nel fr. michel Xeron
go cinquanta llinys dich 50^a
y son per ras de son li fa la
vila fet als 26 de febrer 1668
dich

Jo Michel Xarongi dich rabut d'altre
sera babiloni clauari 6^a pte. any de
le ville de 5^a marieunt; l'urrelliu
re. dich 218^a y d'altre me segue; son a
bon Conte de lo que le v^e de dita ville
anda per raho del. sarral. ma fu 6^a
any. Fet uny als 20 de 8^a 1668

dich 218^a
Jo dich rabut jo Michel Xarongi
dit babiloni clauari 7^a nouelliu y dich 229^a
d'altre me segue; son a bon Conte. d'altre
sus d'altre raho fet uny als 27 de 8^a 1668
dich 229^a

parat mes donecui vos dit Cabari de
diner Comum per orde del jurat
amoron suon frontera (imugin
Cent sans dict sff y son per
voo de la Conduche de lo fin
passat fet vials 19 de agost 1669
dict

Tractat rebut de Juan
franco la damunt
lita (nirtat que
son perat per
vial 5/10

12
parat mes donecui vos dit Cabari de
diner Comum per orde del jurat
a floty. per jurat quovante son
dict 2 ff y son per voo de tam
na vagah per lo sumo de nostra
1/2 de agost y per el dinor
del padricador fet al 26 agost
1668 dict 2 ff

10 floty. per finit rebut
la de mit dit quantitat
fet ut supra

pagat.

M^{re} donerem vos dit Cadon
de Dines Comum per orde
des jurats a vos matex Ciri-
quonda quaha tiure y quaha
fay dit 54 L^{rs} 4 s^{rs} y son per
l'orde n'ou pagady per Comzun
vint y milt quarteres de blat
per lo D^{re} Michel Canjelly
ly qualz li de bra la dita de
milt penhons a vos de 5 s^{rs} 4
ade ventio fet vialz 21 de
1 Bre 1668 dit - 54 L^{rs} 4 s^{rs}

Jo Michel Canjelly J^{re} D^{re} D^{re} D^{re}
et e J^{re} Marie heu bat ly ditz
vint y finch corters de blat

a complimet fins le ventio de
mey y soy pagady fet el 21 de
1 Bre 1668 dit - 25 s^{rs} 4 s^{rs} 4 s^{rs}

pagat
M^{re} donerem vos dit Cadon de Dines
Comum per orde des jurats a vos
Crex m^{re} n'ou fay y son per una dita
de fer anat a Cuital y un sou de fer
raons a una l'ha que el veltor juti-
ma que n'ou per la annua milt de
la fustel de D^{re} Michel Canjelly a
Cuital fet al 21. 7 Bre 1668
dit - 9 s^{rs}

Jo Anthe fol per le Comzun
Crex. Ierebut la de milt ditz
quand tal fet ut hysa

passat me donerue vey dit Clabari de Dine,
Cumun per arde del jurat a michi
adiney at. maria Ginch kiurey, y
son per habes tinguh ley porer de
la Compañia en casa tua quando
fieren la mrito y ha de los donat
fufento del lo hem de la mrito
fol al 21 de 7^{bre} 1668
Dida

io Ghermat Canjella,
for fe i testimoni
con perre bibi loji
confesa aver rebut
lo de muerit dit.
fol al 30. idre 1668.

14
passat me done rue vey dit Clabari de
Diney Cumun per arde del jurat
a perre Canjella, kuit huy th.
y son per qes anal de qes adre
a pollensa per paster ley anegish
fol al 21 de 7^{bre} 1668
Dida

To An M. fol for le Com
pera Canjella kuit Confesa
haber rebut la de muerit dita
quando fol fol al 20 de 7^{bre}
1668

perat mey donenue veg del Cabau de
diney Comuny ve asde des jurat
a fust. fel jurat vint y cel bay
y lon ves bay na ragah en la
vita te y dotra bay a do ofiel
lo dia de la mostra y gain talay
per donenue de palastay en
dinar lo fuyento major fel ay
21 de 7^{to} 1668 Jedd - 18-19
10 fust. fel bnd rabut en
demut dita quarch fel ut
Juzva

15
perat mey donenue veg del Cabau de
de la Adola de ly guardy a
veg matex bnd it y lon ves
bndy n bnd ragah y ves dity
guardy fel ay 21 de 7^{to} 1668
Jedd
s. 19

I
pagat mes donerai vos dit Calvari de
diners comuns per orde dels jurats
a Antz. feliu lla Cindr lluny
y for per ser vir de lla abon
Comda de 6 que li a de donar
la vila per dita uarbarra fe
al 23 de 7 Jul 1668 — 5 Lq

Jo Antz. feliu lla Cindr valent
la demat dite quantitat fe
al 29 de 7 Jul 1668

16
H
pagat mes donerai vos dit Calvari de
diners comuns per orde dels
jurats a michel Canyelles de fr
Joan nou tt. y for per llastes lin
dona la vila per ser argentador
fet al 29 de 7 Jul 1668
Dida _____ 9 Lq

Jo Miguel morio per llastes
morí com Miguel Canyelles
ha restat la demant dite
quantitat per vuy al 30. 7 Jul
de 1668.

parat mes Donerau Vos dit. V. vos
de Dines. Commune de cide
des jurats a pour ordines
Cet jour y vint Dines y son
des jours na payah sur la
Vite a un de volt fait fait
al 7 de 8^{bre} 1668
J. d.

788
Jo Anth. fait fait le com
pour ordines le rebat
la de mes dit fait ut supra

parat mes Donerau Vos dit. Clavon de
Dines Commune de cide des jurats
a. n. h. p. d. Cind. de la Heine y
h. de la p. y son pour un Comptant
ment fait al 14 de 8^{bre} 1668
J. d.

121138
Jo Pore Rosello dit Pindiat tunc rebat de 15.
Pere Bibitoni Pauari de la Vite de la Maria
les demunt dit de la Heine y de la p. y a. n. h. p.
p. al d. n. Comptant fait al 16 de 8^{bre} 1668
J. d.

121138

perat
mes Joverue Vuy del Cadrai de
Dinay Comung va orde des jura
a me^e pour fustz font my. de la v^e
quatre diuies dieu d'effe. & long
fontes en aduen beretys a combe de
Jeuill auoir que le aduen de
donas de p^rsdon fins le dia de
Cinquagesme pas 14 de Jⁿ luy
1608 dieu _____ 489

mes Joneurs des dits Champs de d'ing
 de la p'dote de les garde, a vos mes
 est l'unes est lous y cy d'ing, y
 lous y tant ne ven payed
 a mes p'us de l'us mes
 les garde, exhaudins l'etals
 21 de 8 bul 1668 — 76726

may Joneuue Vos dill Caduís de
dmes Comuny ou orde d'el jurat
à nels honrs de Sebastià Cruz
de la lano qu'ella lliura y nou
son y son per via de son
fa la vila à dits honrs fets al
21 de Febr 1668 — 1579

Jo Juan crasfi
he rebuda le deuen
dita cantitat

avch obligatió dill clauor en los llyus de recobrar
interdict de la llo d'ouly de la g'ra cantide
vuy que Antón al 22 may 1678

may Joneuue Vos dill Nacion
de dmes Comuny ou orde d'el
jurat a la 1^a p'ncipal pa-
rola brecenty lliures d'or
300 ff y son per via de son
fa la vila à dits honrs fets
vuy al 21 de Febr 1668
dill

Jo Jua' Cort studiāt fag se
y testimoni com la senora
Fátima Parets b^a cò fye haues
rebut de Pera Bibi Loni dotay
Cavallonay vint lliures d'or 20 ff y lo
abon compte de may dignes fets
vuy al 24 gbre 1668
dill

Jo Pere d'Alcay Paretz say se com la
senora ~~fr~~ Paretz v.^a memare ha
rebut de Pere Babiloni de las couas
clauari lo any corrent q'uantre An
ab dos partides co es a lo 9.^{te} pop
pauat contra Alung y lo die pnt
deu Alungay las quals son a bon con
pte de las pancions del seny facito
villa a dite mamare fet al 21 d'escm
bra 1668 dich ————— 40 ~~lp~~

Alcy se ha apbut per ~~lp~~
de mlt dit compte de lo
desmunt del clauari a bon compte
quinat ~~se~~ dich 2059 fet vuy
als 14 d'ener de 1669 ————— 2059
del

20
Jo Pere d'Alcay Paretz say se com
la ~~fr~~ Paretz v.^a memare ha
rebut de Pere Babiloni de las couas
clauari lo any corrent vint Alungay a
bon compte de las pancions del seny qua
dita villa a dite mamare fet al 10
Janer 1669 dich ————— 20 ~~lp~~

Jo Juà Vert studiat say se y
testimoni co la senora ~~fr~~ Paretz
say v.^a co fese hauer rebut de
Pere Babiloni de las couas claua
ri de lo any corrent vint y dies Alungay
dich 2059 y son hader cope de las
pancions del seny se dita villa fet
vuy al 9 març 1669 ————— 2059
dich

Jo Sua vent Merit fuy fe
y testimonni com la senora
Francina Paret v. compse
hauer rebut de Pere Bibloni
ni d'ay coney Panati de Sta Ma
ri dint y lineh mi dies de 1669
don abon compte de mey degut fet
uy al 13 de Abril 1669 des 229
dies.

Per Aug. Paret fas te com
la pro ffa Paret v. memor ha
rebut de Pere Bibloni d'ay coney
clauari lo any Corrent deu llures
a bon compte de mey degut fet
al 5 de may 1669 dich 208

~~Any ha pagat lo die clauari a pro
may Bordet deho vine llures a
bon compte fet al pro may 1669
dich 208~~

~~may he rebut de lo sel de clauari
a 21 de may 1669 vine llures a bon
compte de mey degut dich 208~~

~~may ha rebut de de clauari vine llures
a bon compte de mey degut fet al
13 de may 1672 dich 208~~

~~may ha rebut de de clauari vine llures
a bon compte de mey degut fet al
13 de may 1672 dich 208~~

~~may ha rebut de de clauari vine llures
a bon compte de mey degut fet al
13 de may 1672 dich 208~~

La fr. francisca Parey religiosa de
la s^{ta} Trinitad. foy fe y testimo-
ni con la s^a francisca Parey v^a me-
mora ha rebut de Pere Babiloni olim
Calavari de la Vila de s^a maria Neer-
ta y finit lliures dich 39. s^{rs}. y son
abon Comp^{te} de mey digne fet als 24
de Juniol de 1671 39 s^{rs}

Jo Juan Vert p^{re} foy fe y testimoni
com la Señora Francisca Parey de
confese haver rebut dels herens de Pera
Babiloni olim Calavari de la Vila de s^a
maria deu lliures dich 10 s^{rs} y son
abon compte mey digne fet vuy als
10. Abril 1673 dich 10 s^{rs}

21
I
payat
mey digne vuy dit Claudi de
Digne Coman yu orde del p^{re}
vch anel s^r. Michel Ruy
de la Vila de alayder lin-
quanta t^{ls} dich 50 s^{rs} y son
Comp^{te} de lony li foy diton
fet als 21 de Set^{re} 1668
dich

50 s^{rs}
Jo Michel Ruy p^{re} finit 50 s^{rs}
habet vint y finit lliures per la
dameut diton rao fet vuy als 16. x^{bre}
1666

25 s^{rs}
Jo Michel Ruy p^{re} finit 25 s^{rs}
habet vint y finit lliures per la dameut
diton rao, als 9. Set^{re} 1668. Dich
25 s^{rs}

pagat
 mey Joverue (vot del Claba
 vi de Joverue Comuna per
 orde del juralh a Anthy. pa
 volh at. negra cindh d'any
 diu d. s. l. y son verlanha
 lin done la d'alt per ajudarli
 a casar una filla fot al
 27 de xbril 1668

diu ————— s. l.

jo Bernat canjellor
 fot jo i per b. mori
 Com. g. parets arbole
 la Joverue dita gran
 titat fot ut. repm

J
^{perot} may Donerme Vos dit Clabari de
Diner Comung ou arde del
jurah a vera creyzi jurat
des lars y son per lars ne
pagah ou parlar au minis
al hospital fet al 27 d'xbr
1668 Jidh — 27

jo fahy. fet fet le com
oua creyzi jurat de
demunt dita quantu fet
fet ut supra

23
J
^{perot} may Donerme Vos dit Clabari de
Diner Comung ou arde del
jurah a la D. Calerina Calafat
Cmish th. Jidh 589 y son per
lars lin dona la vila ou
parlar ala iglesia fet al 27
de xbr 1668

Jidh — 589
jogabul Canellas per lars
mori com la jurat y tuncat
la demunt dita quantu fet
al 13 de janer 1669

J
pays mes dorenavant Voy dit Clabon de
diney Commune par orde des jurats
a m. Berth. Dols Vint lous, et
son par son lin deu la dite par
habiter fel el lict de la more de
dne fel al 27 de xbre 1668
dit _____ 119

Jo Anth. fiol par se lon m.
Berth. Dols ke rebat la demur
Vne quantitat fel al 27 de xbre
1668 _____

J 24
pays mes dorenavant Voy dit Clabon
de diney Commune par orde des
jurats a Anth. fiol jurat Cuidh
th. et son par son lin de la ala
vite fel al 27 de xbre 1668
dit _____ 119
Jo Anth. fiol par se lon m.
Berth. Dols ke rebat la demur
Vne quantitat fel al 27 de xbre
1668 _____

popat me Donem vos dit Cadair de
Diner Comuny vos arde del jurah
a vos ardirer quinta tou y son
vos tou na vajah vos didey
fet al 27 de xbre 1668
dist

158
Jo Anth. frol for se lon
para ardirer se rebut lo
Donem dit fet al 6 janer
1669

29
popat me Donem vos dit Cadair de
Diner Comuny vos arde del
jurah a vos onader tres tt. y
nou tou, y tou vos tou ne deu
vajah vos la vila tou tres tt.
a m. Juan Anth. frol me. de
la vila y nou tou vos edidey
que fet fa suma de didey tres
tt. y nou tou fet al 27 de xbre
1668

389

parat mes donerue vos dit clavar de
Dimes Cominy per orde dels jurats
anel ad. m. Del monjo p. y
a Conomo Eniquante y cy fouy dich
2 £ 16 s. y son per la festa de s.
sebastia fo y dotta touy per lo q. ha
un ocul per el p. mo. 10 s. per lo
nos dmar anel paducada y quaba
touy per la capla del anseñte y
clau per exenutor que tot fa p. mo.
de dita quantitat fet als 10 de fe-
brer 1669 2 £ 16 s.

jo n. monjo que y a conomo
amb cobida la demunt v. m.
quantitat del d. demunt dit cla-
uari fet vij als 12 may 1669
duh 2 £ 16 s.

26
mes donerue vos dit clavar de
Dimes Cominy per orde dels
jurats anel p. m. Anty molt
vint, y cinch lliures dich 2 £ 16 s.
y son per vas de lo que li de
ven de vacuna que es d. m.
f. moda fet als 10 de febrer
1669 dich 2 £ 16 s.

A 6. May 1669 he rebut jo dit Moll roge
de dit clavar de vacuna dich 10 s.
2 £ 16 s. y 6 s. dit any he rebut jo
dit Moll roge p. m. 5 s.

note obligacio dit clavar de comolli
lo demunt dit albera per quant no a
degut may fet als 11 juny 1674

May he rebut jo dit Anty molt roge de dit clavar
ni tres lliures dich 9 s. de que tenia albera en
altre llibre que se bonat y fa lo p. m. del mateis
v. m. que y 2 £ 16 s. 1669 dich 3 £ 16 s.

no se obligació dit Clavari de
Cervera sabede del Conde escrit
al lloc del Sr. Ant. - molt molt
mes de la que se el dia de viig
quant no a degut mes ala dita
fet als 10 may 1678

25
paratmes donem vos dit Clavari de Ci-
ven Comuna per acte dels jurats
a Rafael Joseph Cortes nou tt.
y el seu diti 9478 y longes
res de 12 canes de Guinet de
gendra y dos palmes de vela
batise vengueren de la sua
bona per Camij y amish el al
1 de may 1669 diti - 9478
Jo Rafael Joseph Cortes de Rabut
de Pera Babiloni Clavari de la Vila
de Sta maria le demunt dita
Pantelat y la say dila res fet
els 9 de may 1669 diti

9479

J
parat mes Joneur Ver dict Albin de
diner Comum par aide des jurat
a m. pour l'abb. l'ord. my. de
la Vale vint l'ans l'et al 17
de may 1669 — 18

10 l'abb. l'ord. l'et l'et Com
m. pour l'abb. l'ord. l'et
rebut la de m. l'et l'et quan.
l'et l'et

28
J
parat mes Joneur Ver dict Albin de
diner Comum par aide des
jurat a l'et m. l'et m. l'et
l'ans l'et l'et l'et l'et l'et
l'et l'et l'et l'et l'et l'et
1669 — 18

10 l'abb. l'ord. l'et l'et Com
m. pour l'abb. l'ord. l'et
rebut la de m. l'et l'et quan.
l'et l'et

parat me donaria vos dit Caball de
Diner Comuna per orde d'el
parat a vos molter vult dech
de vult que son non d'icun
un son y l'quatre que pagara
a nen domenech fet ah 25 may
1669 d'alt ————— 7 l. 4

L
parat me donaria vos dit Caball de Diner
Comuna per orde de des parat a Juan
Jaime Cardellina cent sous lo qual
seu doner per haver de cada
una fella fet ah 25 may 1669
d'alt ————— 5 l. 2

Jo. fentz. fet per se com
Juan Jaime Cardellina
ome per sa molter de rebul
la de may dita quantitat fet
ah 31 de may 1669

mes donerue vos dit calons de dinar
Comune per orde del jurat a juon Ca-
nyelles ha cent lous d'ell 5 l'4 li
qual s'eli doner per ajude per haver
casade una filla fet al 25 març 1669
Dada _____ 5 l'2

Jo Miquel morjo que ciono
no dich que les de guent dit
jurats han fet la de munt
dita polida la qual hi ha de
la via ma fet ut supra fet al
25 de març de 1669 — 5 l'9

30
mes donerue vos dit calons de dinar
Comune per orde del jurat a m.
juon Hithy font my. de la vila
vint lous los qual s'eli donen
a Comte de la que li haben
de donar de la soldada fet
al 25 de març 1669
Dada _____ 1 l'2

Jo Hithy fet for se bon
me juon Hithy font de volat
la de munt dita guant tal

perat mes donerau vos dit Clabari de
diney Comuny xw orde del jurah
a pel ft. va la vint lliures
y qual per xw orde de la sen
desa fa a Vila fet al 31 de
may 1669 dith — 2019

Jo Joan Bapta Rubi i ne rabus
del 1^r Pare Babiloni clavaride
la Vila de Sta Maria vint lliures
dith 2019 y id per raho del dement
dit Girament fet al 6 de may
1669 dith — 2016

31
perat mes donerau vos dit Clabari de diney
Comuny xw orde del jurah a vos matey
querante y vint lliures dith 2019 y
per vos lliures mides pagas a mella pua
fins. fons my. de la Vila fet al 10
de may 1669 dith — 2019

perat mes donerau vos dit Clabari de diney
Comuny xw orde del jurah a vos matey
vint y un lliures y lliures mides pagas
per la Vila 164 a un fet conyells al
Carche nou lliures per dit dith y dith
la lliures xw orde m. parat 164
8 per una dith diana acual vint
Vila 28 per vint una minge a ft.
mestol y 48 per xw orde de vint y
vint per Carche la xw orde que dit fa
fins de dit vint y un lliures fet al 8 de

may 1669 — Deth — 1669

perat donecua vot dit Clabari de dinu
Comun a g^{ta}. Camjelles fadels quant
lay. y son per Robe gualt an
aduy a la Capital fet al 26 may
1669 Deth

Jo Bernat amello
per se com al deumunt
dit huncuda la deumunt
dita quantitat fet al 26 may

32
perat donecua vot dit Clabari de dinu
Comun a g^{ta}. Camjelles fadels quant
lay. y son per Robe gualt an
aduy a la Capital fet al 26 may
1669 Deth — 1669

Jo Bernat amello
per se com al deumunt
dit huncuda la deumunt
dita quantitat fet al 26 may

parat met donerue Vey dit el Bar de dinuy
Comuny a m^e. juon Anthy. font m^e. de
la vila vint y sis lous y son a l'orde de
lo que la vila l'ia de donos de Tolosa
fo f^e al 26 de may 1669
1672

Jo Anthy. f^eol f^eol h Com m^e. Anthy
mesquida se nebeu la demut d'ida
quantitat f^eol f^eol al f^eol

parat met donerue Vey dit el Bar de dinuy
Comuny a m^e. juon Anthy. font m^e. de
la vila vint y sis lous y son a l'orde de
lo que la vila l'ia de donos de Tolosa
fo f^e al 26 de may 1669
1672

Jo Anthy. f^eol f^eol h Com
m^e. juon Anthy. font se nebeu
la demut d'ida quantitat f^eol
al f^eol

J
parat me donec vos dit Cadors de dines
Comun per orde del jurat a fithy
fol jurat Cinda th. y lon per Com
ta de lo que ladiu en la de donce
de fedit de fba fol al 26 may
1663 Dalt _____ s l a

Josthy. fol lincit rebut
la demut d'ha quantitat
fol ut supra

J 34
parat me donec vos dit Cadors de di
nys. Comun per orde del jurat
a juan Canjelly al. bora d'ent
lon y lon per haber pla la lora
landa y guardada del any 1663
fol al 26 juny 1663
Dalt _____ 18 t

jo Bernat Canjellor
fa fe i testimoni
com dit Canjellor ha
rebut lo de mant d't
fol ut supra

perat
mes doneu vos dit clauari de diuen
Comun per ade del jurat a per
Joan Canjells Vind y quada tou y son
per habes a portada la luminaria
de la dita y feta y guardada la
Caja Santa de la Any 1669

Dich _____ 1287

Jo Bernat Canjells
fos fe i fets moni
con per Joan Canjells
crebuda la demunt
dita quantitat fet
ut supra —

35
perat
mes doneu vos dit clauari de diuen
Comun per ade del jurat a nel
para llevar brodat de l'orda de St.
H. d'otra lliura dich 1287 y son
per la Caritat de habes feta la qu
asma del Any 1669 fets a
Any 1669 dich _____ 1287

Dich Jo fr oniques majol que
el Señor Antoni armarcol sindich
I postolich del cont de St. H. a
Arbut del dit clauari d'otra
lliura dich 1287 y son per la
de munda rai fet a 415
Juliol 1669 dich _____ 1287

parat met donec me ver dit. Calvari de. 36
Comun per adde del jurat a nul p.
michet Canyelly re. Vint y Cinch
lliuens y tan per lantey lin fela
Vila del Principi fet al 20 Juny
1669 Jidh _____ 25 ff

Jo. Michel Canyelly re. J. Pri
ficiat a J. M. Maria Peres
de de most de la cantitat a bon
compte fet al 20 Juny 1669
_____ 25 ff

parat met donec me ver dit. Calvari de.
Vint y Comun per adde del jurat
a fendi ali a de matus quita
ff. y tan per lantey neveu mayda
del miteme fet al 20 Juny 1669
Jidh _____ 4 ff

pagat met donecue Verd dit. Alcan de Roman
Comun per ade del jurat a m.
juor Arth. font my. de la vila
quovante y les touz y son per
Comte de Desot lliures que la vila
lia de donar de tota y en dita
quantitat sera pagat a Compensat
de dites delat lliures fet al 22-juny
1669 Jidh ————— 2467

Jo Arth. fid. per se Com
m. Juan Arth. font terebut
la de mlt. dita quantitat

37
pagat met donecue Verd dit. Alcan de
Giner Comun per ade del jurat
a Juan fial. Vint touz y vuit
diers y son per luy atirades
que li han pagat en Comte
per quant ell ja estava de diffinit
fet al 4 de jny 1669
Jidh ————— 1488

Jo Juan fial. heral at
6 de may dit

mes donerau vos dict clabair de dmy
Comun p^{re} adde del jurat a Juan
fol thador de Comte q^u quinta p^{re}
dich 15 p^{re} y son p^{re} tres diles de
hoir de Comte fol al 7 de juny 1669
dich

Jo Juan fol 15 p^{re}
he rabat lo de
mun dit

mes donerau vos dict clabair de dmy
Comun p^{re} adde del jurat a Beth.
Cuyri at. dano dany de Comte
quinta lous dich 15 p^{re} y son p^{re}
tres diles de hoir de Comte fol al
7 de juny 1669 dich — 15 p^{re}

Jo Beth. fol fol de Com
Beth. Cuyri at. dano he rabat
lo de mun dit

parat met donerue veg dit Clabari de diens
Comun per orde del jurat a nova
vidal capdar de Comte quim ha hoy
dich 1587 y son ver they dictes de
hoy de Comte fet als 7 de juny 1669

Jo. Huch. sub for te Comuna
En dal lerebut lo demunt dit

39
parat met donerue veg dit Clabari de diens
Comun per orde del jurat a mi-
chel coll xarxo de hoy dich
1087 y son ver they dictes de hoy
de Comte fet als 7 de juny 1669
dich ————— x7

Foruan Biblomi for fec com
miquell coll harabut lade mun-
dita cantitat fet als 14 de ianuel
del any 1669 - Enc - - 108

perat
mei donec me dicit Clavari de dion
Comuni per orde des jura a matu
Corras atq. ludi cet toy y vuit
diney y ton per ras de ray de
vordal que dicit Corras atq. ludi
a en l'agah alos jura fol at 7 de
juny 1669 dicit ——— 788

10 fol. fol fol fol com
matu Corras atq. ludi
de va ludi la de milt dila
quantitat

70
perat
mei donec me dicit Clavari de dion
Comuni per orde des jura a matu
Corras atq. ludi cet toy y vuit di.
dicit 1088 y ton per ras dila
de l'hai de Corras fol at 7 de juny
1669 dicit ——— 1088

10 fol. fol fol fol com
matu Corras atq. ludi
de va ludi la de milt dila
quantitat

2 pagat
mes Joverue Vay dit Cladani de dinay
Comuny per orde del jurat auel d.
michel monjo x^e y a Comonamo Cin
quanta y Es luy dit 2 f 16 p y la
poca luy na pagat per longuor raba
per ruguch de la cistia fet als 7
de juny 1669 dit 2 f 16 p

Jo Miguel monjo x^e y la
Comonamo miche re Cude la de
munt dit quantitat fet any
als 20 juny de 1669 - 2 f 16 p

ampliat. Debe mes donat i paga a cada
del poble a cada un dels dits

41
mes Joverue Vay dit Cladani de dinay
Comuny per orde del jurat auel p^r
beber qui esta al cas della de Cort
sucres quovanta llinys dit 40 f
y la poca mas de lo que la dita li
deu de lere que hon vusa de la
tan botiga fet als 7 de juny
1669 dit 40 f

Jo Jaume Boner suuor tindr debut de
per bibloni oton clauari dalailla
de Sta maria conforma lo Esament
de munt dit quanta llinys dit 15 f
y la poca mas de lo que la dita li
deu de lere que hon vusa de la
tan botiga fet als 7 de juny 1669
dit 15 f

mes els 22 de Agost 1669 15 f
Debe per la demunt dita lino lino
dit 15 f
Jaume Boner suuor 5 f

perat me donerai vos del Clabani de diu
Comun per orde del jurat a fons
fot jurat cel lliures dect lony
due diners dich 7 178 co, fons
per dicty y fets que ha fets
per la vila fets al 9 de juny
1669 dich — 7 178

Jo fons fot jurat fons
ra bat la demunt dita quantitat
fets ut supra

perat me donerai vos del Clabani de
vinum comun per orde del
jurat a Bernat Camyelles clm
Clabani due lliures vult lony y
cel diners y lony per lantes lony
ha de gudy la dita de son clabani
vult ab una almorador que li
perceuem en comte de cy lony
quant va abes donat el comte
que tot la suma de dits al
due lliures vult lony y cel diners
fets al 9 de juny 1669 — 1088

Jo Bernat Camyelles
fons rebute del demunt
dit. alom comte per dita
mo rinde lliures dich — 588

Jo Bernat Camyelles
fons rebute del demunt
dit. fets al
13. de juny 1669

perat
mei domine vos dicit Cuius de
dinem Comany per orde del jurat
a suor Armattegera jurat vos per
vint dies / per vos una dicta de
hori de Comte fet ah q de juny 1657
Jesh

288

I
per me Donerue dot dit Clavari de
Vinas Comuna per arde del jurat
a nel pro curador del lla p d.
Canonges de la lla novorde y ay
lliures quinze lous y son a lla
del lla lla fa la dita aditay al
moynas fet al 21 de agost 1669
Jedh ————— 96 Lls

42.
Jo Juan Pouer procurador delay Almoynas
dela seu herabut del p. Pera Bili lla on ultim
lliures dala villa de p. marja vuyt lliures
dich. 20 ll, ditay son abon comptada may di
que p. lla son fal fela dita villa aditay al moynas
fet unij al 31 da 8 bra. 1669 —
dich ————— 20 ll

Jo Juan Pouer on lo da munt dit nom
herabut del da munt dit p. Pera Bili
llo an dit nom de fet lliures dich. 17 ll
ditay son abon comptada may di que
per al son fal fela dita villa aditay
al moynas fet unij al 16 da 9 bra
1669 dich ————— 17 ll

José Juan Bouer Procurador daly al moiney
dala seu herabul del pr. Pera. Di. lilloni olim
seuorj dala villa da pta maria vint e uuy
dich. 20ll j dity son abon compa per ley ra
uony da conra q. fity fet uij. al. 27. da
glor. 1669. Dich. ————— 20ll

José Juan Bouer Procurador daly moiney al moiney
dala seu herabul dal da munt dit Bisellon an
dit nom mofa liura q. dich. 13ll j dity son abon
compa da my digue per la panto dal fity
fa a dity al moiney fet uij. al. 7. da. fanyer.
da. 1670. Dich. ————— 13ll

José Juan Bouer Procurador daly al moiney
dala seu herabul da Pera Di. lilloni olim
seuorj dala villa da pta Maria pta
liura q. dich. 16ll j dity son abon comp
ta da my digue pr. ley Rauony da con
tra q. fity fet uij. al. 22. da. fanyer
da. 1670. Dich. ————— 16ll

my herabul dal da munt dit an dit nom
muller q. dich. 10ll j dity son abon compa
da my digue per ley rauony dity fet uij
fet uij. al. 15. da. munt da 1670. 10ll
my herabul José Juan Bouer an. da munt
dit nom dal da munt dit quifsa pta j dity
son abon compa da my digue pr. ley ra
uony da munt dity fet uij. al. 26. da
munt da 1670. ————— 815p

My dear Mother
I received your letter of the 10th inst.
and was glad to hear from you.
I am well and hope this finds you
the same. I have not much news
to write at present. I am
still in the same place.
I have not much news to write
at present. I am still in the
same place.

I have not much news to write
at present. I am still in the
same place. I have not much
news to write at present. I am
still in the same place.

My dear Mother
I received your letter of the 10th inst.
and was glad to hear from you.
I am well and hope this finds you
the same. I have not much news
to write at present. I am
still in the same place.

I have not much news to write
at present. I am still in the
same place. I have not much
news to write at present. I am
still in the same place.

peret
mes d'octobre Vostre dit Clabon Bedding
Comune par acte des jurés anel
procurador des canons de l'eglise
vende l'annee d'ich 30 f 7 l 10 s
a Colle de la lens fa la Ville
a d'ich canons 4 f 27 de
agost 1669
d'ich ————— 30 f 7

Josuan Bouer Procurador d'aley Al-
moines d'aley son herabul del 1^{er} P^{re} Ben
Bilibonj f^{er} altim f^{er} auar; d'aley villa
da p^{ta} m^{re}ja deu d'aley d'ich. 10 l
j d'aley sonabon f^{er} p^{ta} da m^{re} d'igut
q^{ue} les p^{er}anions del f^{er} f^{er} f^{er} d'aley villa

aditay al moines f^{er} uij al. 26. d'aley
da. 1670 ————— 10 l

Josuan Bouer herabul dal da sonne cy f^{er}
1^{er} P^{re} Bilibonj an dit nom f^{er} l'uray d'ich.
= 7 l d'aley sonabon f^{er} p^{ta} da m^{re} d'igut gar
ley r^{er}uay d'aley f^{er} uij al. 21 da d'aley
da. 1670 d'ich ————— 7 l

Josuan Bouer an dit nom herabul dal da
m^{re}nt dit Bilibonj an dit nom f^{er} l'uray d'aley alon.
Compta gar ley r^{er}uay d'aley al los antey
d'aley albaray f^{er} uij al. 19. da m^{re} j. da
1670 d'ich ————— 18 l

Josuan Bouer herabul dal da m^{re}nt dit
Bilibonj an dit nom f^{er} p^{ta} d'aley d'ich.
= 5 l j d'aley sona f^{er} p^{ta} ment da aq^{ue}lley
= 27 l f^{er} da f^{er} toty d'aley la villa da
p^{ta} m^{re}ja. aditay al moines f^{er} d'aley
alway p^{er} d'aley a f^{er} p^{ta} ment d'aley

vitoy 275 ll (vry) Ja oniga fetyal
buruy tant an al dit Bilillosij an-
dit nom sam tant Pe matx u alwa
(laucij. fet uij al. 24 da fuy da
1670 dich ————— 5 ll

78
vry Ja oniga fetyal
buruy tant an al dit Bilillosij an-
dit nom sam tant Pe matx u alwa
(laucij. fet uij al. 24 da fuy da
1670 dich ————— 5 ll

1670 dich ————— 5 ll

Jo Jaume Boner hant bmt. Debut de
gun Babiloni olim clausi de la villa de
S^{ta} maria limit. Lijm di el 588;
son a bon compte del que endeu
dita villa en daho de la sona
fet ha a de 7^{ma} 1669 di 588

Jo fr. J^h Parey religioy de la M^{re}
Dⁿⁱ. Jay fe y testimoni com la J^h ff
Parey vo me more ha rebut de ma
no Babiloni y Pere Babiloni hereuy
de Pere Babiloni q^m olim clausi de
llijm di el 1088 y son abon compte de
my digut, fet al 26 de May 1673
1088

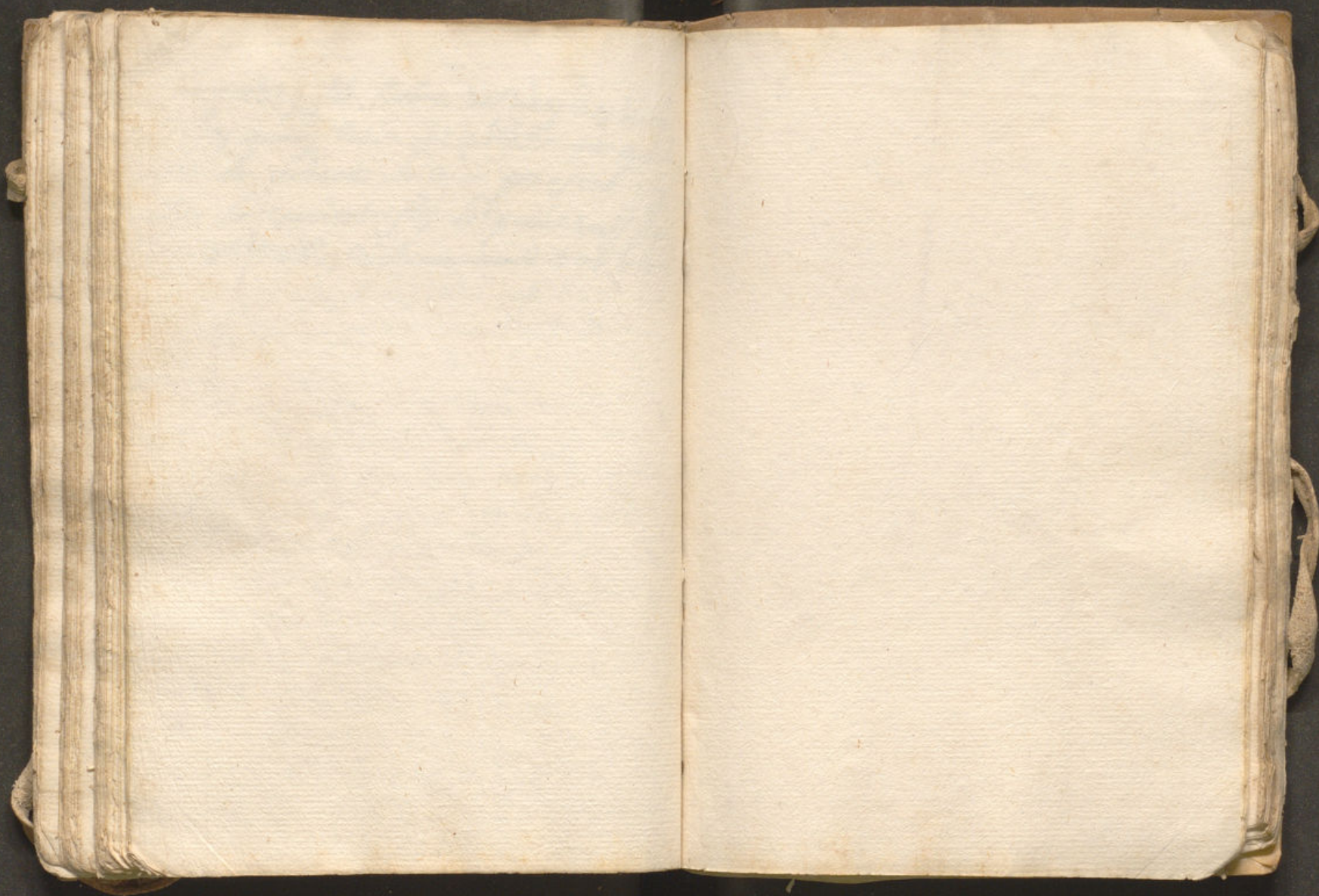
49
Jo Perey de nova Babiloni Bona dⁿⁱ
Baboni actera obligatio de Congli lo
albero de Joure Bona fuesse per
quant no a degut my flosa de
Jury 1674

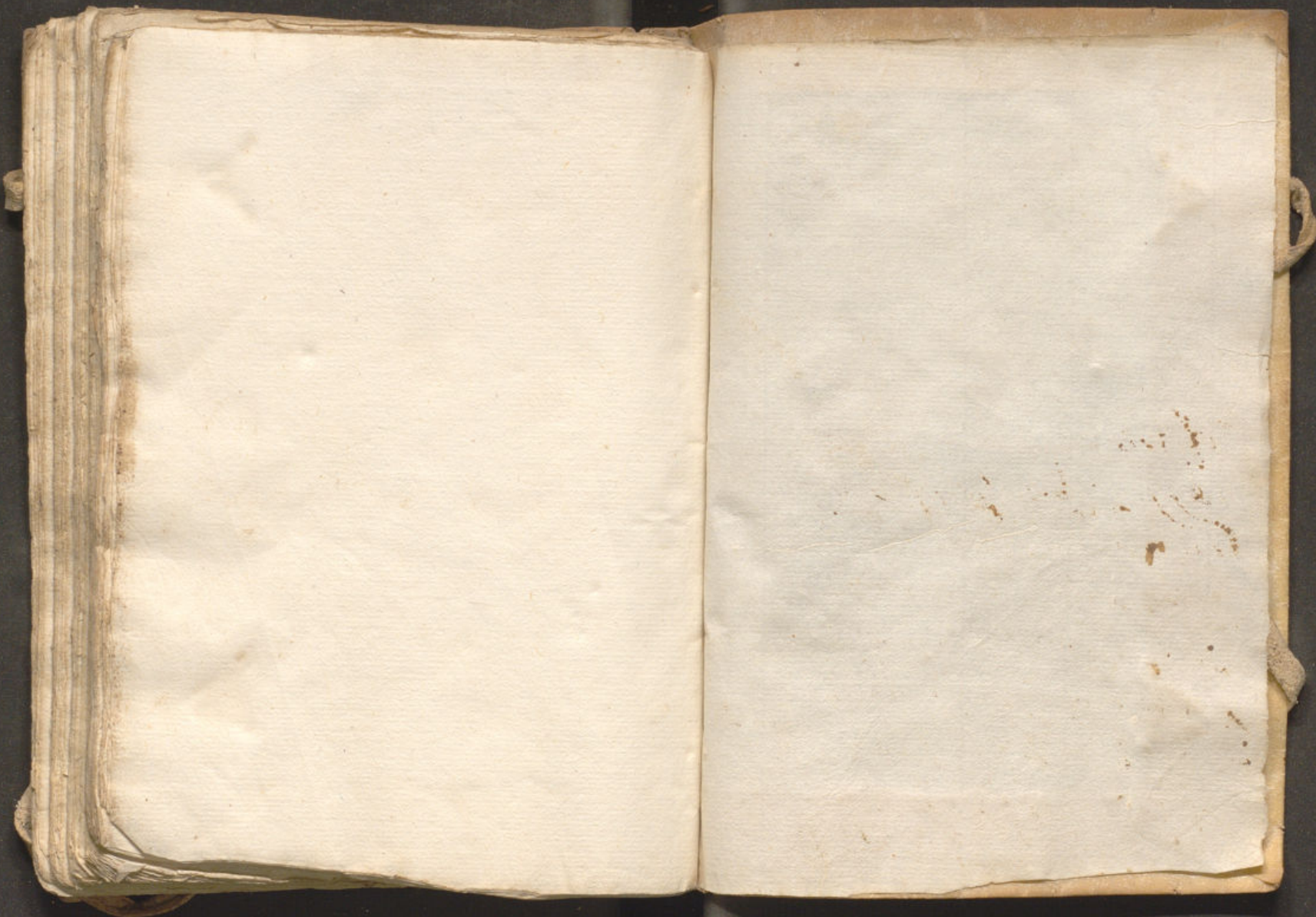
151
Jo Juan Vert foy fe y testimoni
com la senora fancina Perets V. confe
sa haver rebut de Pera Bibiloni
deta vila de Sta maria quatre lliures
dich qts lay qualz son abon compte
deto qd deu deta vila fet al 28 Juny
1668 dich ————— 4 — f

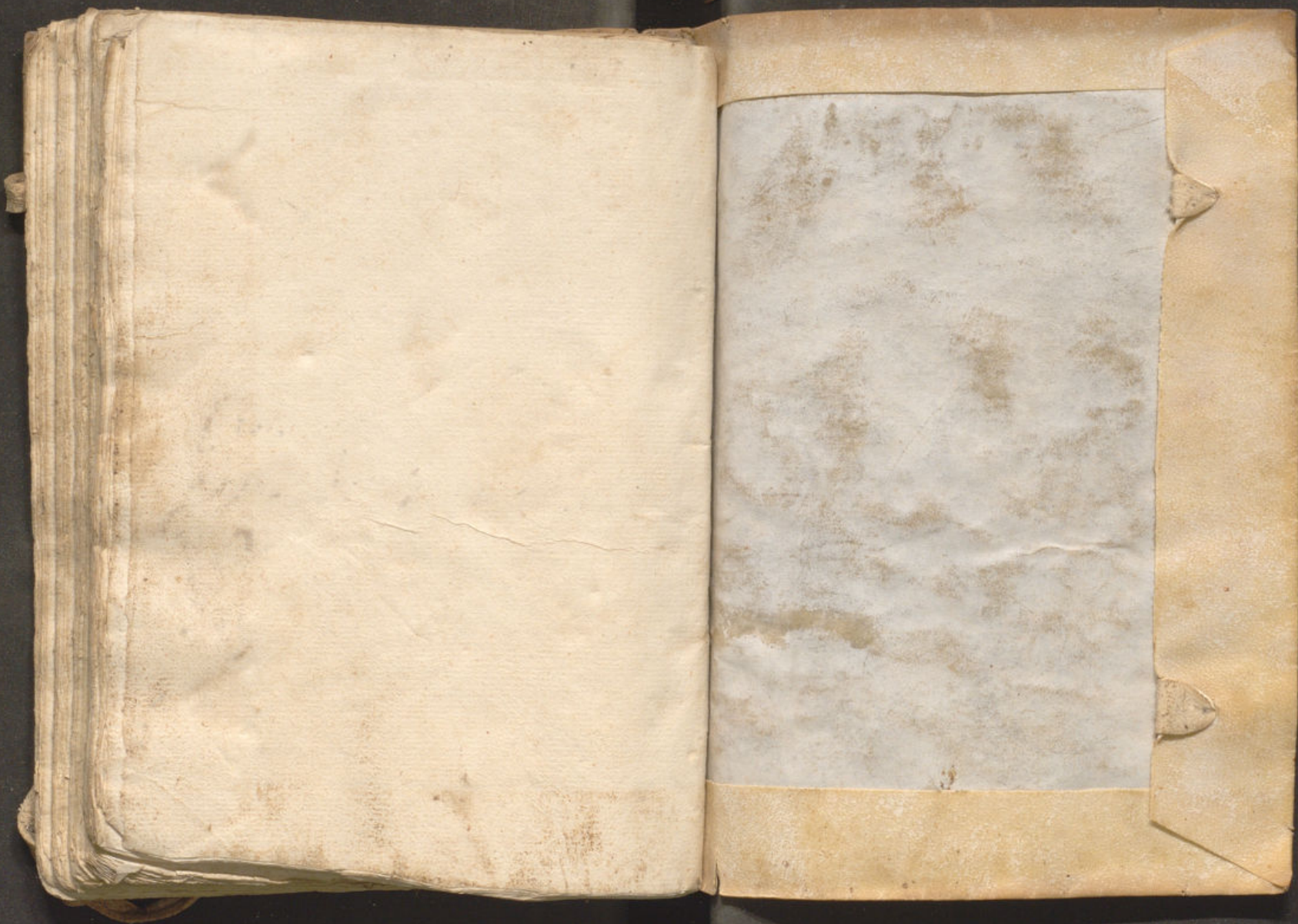
Jo Juan Vert pre foy fe y testimoni
com la senora fancina Perets V. con
fesa haver rebut de Pera Bibiloni
deta vila de Sta maria
sent y una lliure y deu lorig dich
10 lliors ab differentes perades aco y
a 11 Jener 1669. 20 lls al 20 maig dit
any 20 lls, al 31 maig dit any 20 lls, a 13
maig 1671, 20 lls, a 24 Juny dit any
20 lls a 20 Juny 1674 per ma de Maria
son foy qts, a 26 Juny dit any p ma de
deta Maria a lliors, p estay lay sobre ditay

52
set peridy fa' l'etra de ditay los l'ios
de l'ay qualz tania set aldera los qualz
hauem l'ineals lo dia present y
ser la veritat fay lo peret eny al
9. 8bre. 1675 dich _____ los l'ios

La gualay fda. Santa de riego de la
Folia gualay de la de alba de la
Santa de la de la de la
de la de la de la de la
de la de la de la de la
de la de la de la de la







Journal de v. J. de l'1828



1668
1669



Journal de l'An 1828

